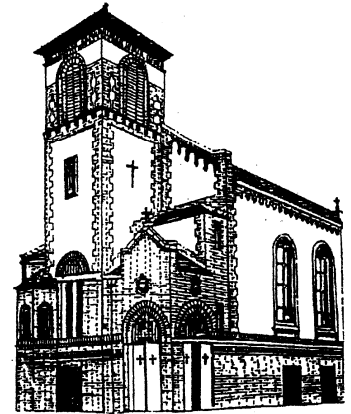




THE CATHOLIC COMMUNITY OF STS. PETER & PAUL & ASSUMPTION

September 2, 2018
22nd Sunday in Ordinary Time



Church of St. Peter
53 St. Mark's Place
Staten Island NY 10301
718 727-2672

Catechetical Center
15 Webster Avenue
Staten Island NY 10301
718 447-1290

Church of the Assumption
15 Webster Avenue
Staten Island NY 10301
718 447-6362

Served by:

Janet A. Kelly, Parish Manager

Magdalena Centeno, Religious Education Coordinator and Pastoral Associate for Hispanic Ministry

Sally Kaelber, Music Coordinator (English)

Christian Kinsella, Parish Organist

Mauro Lopez, Music Coordinator (Spanish)

Mr. Michael Cosentino, Principal, St. Peter's Boys High School 718 447-1676

Mrs. Jennifer Olivera, Principal, St. Peter-St. Paul Elementary School 718 447-1796

St Peter's Cemetery 718 442-2363

Religious Education Office 718 447-1290

Rev. Matthew Takyi-Asante, Parochial Vicar

Rev. Michael W. Cichon, Pastor

SCHEDULE OF MASSES

CHURCH OF ST. PETER

Monday through Friday 7 a.m.
Saturday 5 p.m.
Saturday 6 p.m. La Misa en Espanol
Sunday 12 Noon

CHURCH OF THE ASSUMPTION

Monday through Friday 9 a.m.
Saturday 4 p.m.
Sunday 10 a.m.
Sunday 5:30 p.m. La Misa en Espanol

CONFESSIONS

CHURCH OF ST. PETER

Saturday 4:15 to 4:45 p.m.
Sunday 11:15 to 11:45 a.m.

CHURCH OF THE ASSUMPTION

Saturday 3:15 to 3:45 p.m.
Sunday 9:15 to 9:45 a.m.

Holy Day Schedule

To be announced prior to each holy day

PARISH OFFICE

53 St. Mark's Place
Staten Island, New York 10301

Voice: 718 727-2672

Voice: 718 447-6362

Fax: 718 720-9269

Email: assumptionstpaulsi@gmail.com

Website: stpetersi.com or assumptionstpaulsi.com



Saturday, September 1, 2018

4 p.m. Assumption Julio Nestor-Hubert
5 p.m. St. Peter Michael J. Tighe
6 p.m. St. Peter (Spanish) People of our Parish

Sunday, September 2, 2018

10 a.m. Assumption Deceased Members of the
 Esposito & Mastrone Families
12 Noon St. Peter Catherine Tallerico
5:30 p.m. Assumption (Spanish) People of our Parish

Monday, September 3, 2018

7 a.m. St. Peter Sally & Allen Guerard
9 a.m. Assumption All Workers

Tuesday, September 4, 2018

7 a.m. St. Peter Joseph Jefferson
9 a.m. Assumption Rev. James Conte

Wednesday, September 5, 2018

7 a.m. St. Peter People of our Parish
9 a.m. Assumption Patricia de la Pena

Thursday, September 6, 2018

7 a.m. St. Peter Joan & Peter
9 a.m. Assumption Kaitlynn O'Connell

Friday, September 7, 2018

7 a.m. St. Peter Faculty & Students of St Peter's
 Boys High School
9 a.m. Assumption Rev. Robert McCarthy

Saturday, September 8, 2018

4 p.m. Assumption Theresa Grasso
5 p.m. St. Peter Margaret Ennis
6 p.m. St. Peter (Spanish) People of our Parish

Sunday, September 9, 2018

10 a.m. Assumption Lucy Barracato
12 Noon St. Peter Eugene Uske
5:30 p.m. Assumption (Spanish) People of our Parish

The sympathy of the parish is extended to the family of Rev. James Conte.

PLEASE PRAY FOR THOSE OF OUR FAITH COMMUNITY WHO ARE SICK, ESPECIALLY:

Janette Aguilar, James Lawlor, Juanita Santiago, Judy & Sal Trancucci, Joseph Albano, Francine Rispoli, Frank Marrano, Owen Harrison, Zack Zayachek, Beatrice Pereira, Dianne Kinsella, Elba Espinosa, Baby Joey Gonzalez, John Perry, Bob Kozlowski, Donna Young, Carol Maria, Michelle Wehner, Yvette Harrison, Marie Mastrangelo, Lewis Provenzano, Bienvenida Estevez, Kathryn Capofari, Connie Philhower, Mary Carroll, Michael Sherman, Thomas Evans, Roseanne Giudice, Judith Boyce, Joseph Ventura, Phyllis Morell, Linda Aquino, Camillo Larstanna, Louis Kaszubski, Sarah Cashman, Joseph Moschella, Heather Lewis, Susanne Casey, Adeline Agolia, Gianna Rose Bilotti, Father Edward Flanagan, Ollie Morris, Stacy Dickinson, John Petrocelli, Sr., Stanley Kwasnicki, Carlos Rodriguez, David Park, Mary Ann Larstanna, Hope Finnerty, Roger Texier, Jack Roberdson, Michael Karabin, James Leung, Rita Cararra, Maritza Carrington, Peter Revis, Frank Piccolo, Hope Schwartz, Anthony Ruggiero, Marie Heckman, Albert Poku, Jeannette Rodriguez, Diane Gregory, Dena Hughes, Dana DiPietro, Michael Anselmo, Annmarie Martino, Frank Viviani, Jr., Electra Kaloudis, Patricia McVey, Anne Thompson.

**Pilgrimage with Cardinal Dolan
 Basilica of the National Shrine
 of the Immaculate Conception**

On October 6, 2018, Cardinal Dolan will, once again, lead an Archdiocesan pilgrimage to the National Shrine in Washington, D.C. Buses will depart from across the Archdiocese. There will be time to tour the Basilica, pray the rosary together, and celebrate Holy Mass before returning home. For more information, and to register, please visit adnypilgrimage.eventbrite.com

**A Solemn Eve of Remembrance
 Of the events of September 11, 2001**

On Monday, September 10, 2018
 Church of Our Lady of Pity
 1616 Richmond Avenue
 Ample parking behind the Church

7 p.m. Music by Maura Molloy
 7:30 p.m. Concelebrated Mass
 A reading of the names of Staten Islanders lost on 9/11 and Candlelight Reflection

Bishop John J. O'Hara
 Main Celebrant and Homilist

Sponsored by the University of Notre Dame
 Alumni Club of Staten Island

TREASURES FROM OUR TRADITION

When an altar is dedicated, the Rite of Dedication directs that, if possible, the relics of a martyr be mortared into the church floor under the mensa, or "altar table." Up until this revised rite, the general practice was to include small relics of saints in an altar stone, a slab of marble that was normally set in the altar itself. Today's rite states a clear preference for "martyr," and for a substantial part of the body, in accord with our tradition's desire for substantial symbols. Martyr, of course, means "witness" in Greek, and was the title given early on to the people who by their death imaged the death of Christ.

From the beginning, there has never been a shortage of such people, although it took a while for the Church to develop a process to declare someone a martyr. Saint Augustine tells how it was done in the fifth century. By then, popular opinion didn't count as much as an official tribunal set up by the bishop of the place where the martyr suffered. After the inquiry established that the person did indeed die for the faith, a metropolitan bishop had to ratify the decision before a shrine could be built or an altar set up over the martyr's tomb. For the most part, the honor paid to a martyr (called a "cult") was restricted to that diocese, although the fame of some heroes spread so much that they were celebrated elsewhere. The age of the martyrs is now, and more people died for the faith in the twentieth century than ever before, witnessing to Christ to the end. Their sacrifice remains "the seed of the Church."

--Rev. James Field, Copyright (c) J. S. Paluch Co.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

En las Sagradas Escrituras hay varias parejas como Abraham y Sara, Elcaná y Ana, y Zacarías e Isabel, que por alguna razón u otra no pueden engendrar hijos o hijas. Hay que saber que en muchas culturas la falta de descendencia es considerada un castigo divino. Dios, en su divina misericordia, ampara a estas parejas dándoles una prole. Según la literatura apócrifa cristiana, (el Evangelio de la Natividad de María, el Evangelio apócrifo de Mateo y el Protoevangelium de Santiago) a estas famosas parejas se pueden añadir los padres de la Virgen María, Joaquín y Ana.

Esta pareja de la línea del rey David tampoco podía engendrar familia. En una fiesta judía, Joaquín (el hombre a quien Dios lleva) fue rechazado en el templo por no tener hijo o hija. Desdichado se retiró al desierto para implorar la bendición de Dios. Su esposa Ana (gracia, amor, plegaria) también imploró al Señor hasta que un ángel le anunció que Dios la había escuchado. El mismo ángel envió a Joaquín a su casa. A los nueve meses Ana dio a luz una niña a quien llamaron Miriam (María).

--Fray Gilberto Cavazos-Gluz, OFM, Copyright (c) J. S. Paluch Co., Inc.

Religious Education Program

It's time to register for religious education's 2018-19 academic year. Please take the time to register now so that we may plan for next year's classes appropriately during the summer. Our session classes are held on Tuesdays from 6:30 p.m. to 8:00 p.m. (levels 1, 2, 7 & 8, RCIA in English from 6:30 to 7:30 p.m. & RCIA in Spanish from 7:00 to 8:00 p.m.) Religious Education Classes will be held on Sundays as well. Our first session will be held from 11:30 a.m. to 1:00 p.m. (levels 1, 2, 7, & 8). Our second session will be held on Sunday from 4:00 p.m. to 5:25 p.m. Good Shepherd (Kindergarten) levels 1, 2, 6, 7, 8) RCIA in English will be held from 12:30 pm to 1:30 p.m. at the Catechetical Center (15 Webster Ave.) If you would like to register your child and have not received the materials, please call at St. Peter's rectory at (718)727-2672 (English-Spanish) or with Mrs. Magdalena Centeno at (718) 447-1290 or pick up the registration materials in the rectory.

Important News

Our parish religious education program is offering a **Special Needs Program**. If you or someone you know has a special needs child, and would like to enroll them in the program. Our Special Needs Class is held on Sundays from 11:30 a.m. to 12:15 p.m. at the Catechetical Center (15 Webster Ave.) Please call the parish office 718-447-6362 or (718) 727-2672 (English-Spanish) for more information.

RECORDATORIO

Ya es hora de registrar a sus niños para el año académico 2018-19 al Programa de Educación Religiosa. Por favor, registre a sus hijos ahora de esa manera podemos planificar apropiadamente las clases para el siguiente año. Nuestras clases son los días martes de 6:30 p.m. a 8:00 p.m. Tenemos los niveles 1, 2, 7 & 8, RICA en Inglés de 6:30 a 7:30 p.m. & RICA en español de 7:00 p.m. a 8:00 p.m. También las clases de Educación Religiosa se imparten los domingos. Los niveles que tenemos en nuestra primera sesión son 1, 2, 7, & 8 de 11:30 a.m. a 1:00 p.m. En nuestra segunda sesión tenemos El Programa de Buen Pastor para niños de kindergarten, los niveles 1, 2, 6, 7, & 8. También, hay sesiones de RICA en Inglés de 12:30 p.m. a 1:30 p.m. en el Centro Catequético (15 Webster Ave.) Si usted quiere registrar a su niño(a) y no ha recibido los materiales, por favor, llame a la Rectoría de San Pedro al (718)727-2672 en Inglés o Español o con la Sra. Magdalena Centeno al (718) 447-1290 o recoja los materiales de matriculación en la rectoría.

Noticias Importantes

Nuestro programa de educación religiosa en nuestra parroquia esta ofreciendo un **Programa Para Niños Especiales**. Si usted o alguien más tiene un niño/a con necesidades especiales, pueden registrarlos en nuestro programa. Nuestras clases son los domingos de 11:30 a.m. a 12:15 p.m. en el Centro Catequético (15 Webster Ave.) Por favor de llamar a la oficina de nuestra parroquia (718) 447-6362 o (718) 727-2672 (Inglés o Español) para más información.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Cor 2:1-5; Ps 119:97-102; Lk 4:16-30, or, for Labor Day, any readings from the Mass "For the Blessings of Human Labor," nos. 907-911

Tuesday: 1 Cor 2:10b-16; Ps 145:8-14; Lk 4:31-37

Wednesday: 1 Cor 3:1-9; Ps 33:12-15, 20-21; Lk 4:38-44

Thursday: 1 Cor 3:18-23; Ps 24:1bc-4ab, 5-6; Lk 5:1-11

Friday: 1 Cor 4:1-5; Ps 37:3-6, 27-28, 39-40; Lk 5:33-39

Saturday: Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30; Ps 13:6; Mt 1:1-16, 18-23 [18-23]

Sunday: Is 35:4-7a; Ps 146:7-10; Jas 2:1-5; Mk 7:31-37

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Cor 2:1-5; Sal 119 (118):97-102; Lc 4:16-30, o las lecturas de la Misa "Por la santificación del trabajo"

Martes: 1 Cor 2:10b-16; Sal 145 (144):8-14; Lc 4:31-37

Miércoles: 1 Cor 3:1-9; Sal 33 (32):12-15, 20-21; Lc 4:38-44

Jueves: 1 Cor 3:18-23; Sal 24 (23):1bc-4ab, 5-6; Lc 5:1-11

Viernes: 1 Cor 4:1-5; Sal 37 (36):3-6, 27-28, 39-40; Lc 5:33-39

Sábado: Mi 5:1-4a o Rom 8:28-30; Sal 13 (12):6; Mt 1:1-16, 18-23 [18-23]

Domingo: Is 35:4-7a; Sal 146 (145):7-10; Sant 2:

Regis High School, an all-scholarship Jesuit High School for Catholic Boys is holding an open house on Monday, October 8, 2018 from 1 p.m. to 4 p.m. For additional information, please write, email or call:

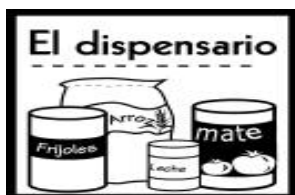
Eric Di Michele
Director of Admissions
Regis High School
55 East 84th Street
New York NY 10028
212 288-1100 ext.2057
edimichele@regis.org

SAVE THE DATE PARISH BBQ

September 16th after the Noon Mass



© J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Our Parish Pantry is located at 53 St. Marks Place and is open every Wednesday from 1 –2pm. Participants may come once a month, in addition to the Mobile Pantry. Just bring ID . Spread the word!!

Nuestra Despensa de la Parroquia se encuentra en 53 St. Marks Place y está abierta todos los miércoles de 1 a 2 pm. Los participantes pueden venir una vez al mes, además de la despensa móvil. Sólo trae ID. ¡¡Difundir la palabra!!

Project Hospitality offers a meal ever Sunday evening after Mass, at 6:30 p.m. in Assumption Hall at Assumption Church. All are welcome.

Proyecto de Hospitalidad ofrece una comida los Domingos despues de la Misa a las 6:30 pm en el salon de Asuncion. Todos son bienvenidos.

Food Pantries

The Mobile Food Pantry will now serve the following locations from 10:30 to 11:00 a.m.

First Tuesday: St. Peter, 53 St. Mark's Place

Second Tuesday: St. Peter, 53 St. Mark's Place

Third Tuesday: St. Peter-St. Paul School, 145 Clinton Ave.

Fourth Tuesday and Fifth Tuesday, when necessary: St. Peter-St. Paul School, 145 Clinton Ave.

Please bring photo I.D. For yourself and any other family members.

One service per household per month.

You must be 18 years of age to receive food.

Despensa de Alimentos

La despensa de alimentos móvil servirá ahora en las siguientes ubicaciones desde las 10:30- 11:00 a.m.

Primer Martes: St. Peter,
53 St. Mark's Place

Segundo Martes: St. Peter,
53 St. Mark's Place

Tercer Martes: St. Peter-St. Paul School
145 Clinton Ave.

Cuarto Qunito Martes (as appropriate)
St. Peter-St. Paul School
145 Clinton Ave.

Favor de traer una identificación con foto para usted y otros miembros de la familia. Solo un servicio por familia cada mes estará disponible. Usted debe tener 18 años de edad para recibir alimentos.

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!



Dr. Craig J. Campbell

Podiatrist - Foot Specialist
"House Calls Upon Request"
Most Insurance & Union Plans Accepted
827 Forest Ave (718) 981-5098

Van Alphen Bros.

Commercial * Residential
Concrete * Asphalt * Brick Work
Cultured Stone / Steps / Walls
Pavers / Driveways / Sidewalks
Chimneys / Waterproofing
Free Estimates (718) 273-3961

DICK'S DELICATESSEN

Hot & Cold Catering
(718) 442-4587

TRABISCO CONTRACTING PAINTING, Inc.

Commercial • Industrial
Residential

Specializing in Churches
Pressure Cleaning | Painting
Waterproofing | Spraying
Wall Coverings
(718) 273-2156
Rich's Cell
(917) 882-9437



1887 Victory Blvd. (718) 981-1616
3273 Richmond Ave. (718) 966-9500
www.ShamrockPaints.com



Fuel Oil/Bio Fuels/Natural Gas
Electricity/Heating/Plumbing/AC
(718) 442-2080
www.RucciEnergy.com

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**



AUTOMOTIVE • COMMERCIAL • RESIDENTIAL
EMERGENCY ROADSIDE SERVICE
765 Forest Avenue 150-L Greaves Lane
718.448.3333 718.356.2400



We do shipping. (UPS, FedEx, USPS & DHL) • We make keys!

If You Live Alone You Need LIFEWatch!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as
\$19.95 a month

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352

No Landline? No Problem!
* Real Time GPS Tracking
* Fall Detection

"I have peace of mind... Mom remains independent."

MONITORED IN THE USA

LIFEWatchUSA
PERSONAL CARING SERVICE SINCE 1980

ACCREDITED BUSINESS A+

Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: sales@jspaluch.com



www.jspaluch.com

For Information ... Call

800.524.0263

St. Peter's Cemetery

A Dignified Catholic Setting

- Grave Sales
- Pre-need & Immediate need
- Cremation Niches
- Holds 2 Cremation Urns

Call 718-442-2363

M-F, 8-12 & 1-3pm



Pasta • Pizza • Heroes

Free Delivery • Catering for All Occasions

401 Forest Ave., Staten Island, NY 10301

Pizzeria & Take-Out (718) 720-1313 • Dining Room (718) 818-9359



J.S. Paluch Company Bulletin Advertising Sales Division

- Buscamos un representante emprendedor de ventas de publicidad
- Aggressive Advertising Sales Representative Needed
- Excellent Benefit & Commission Plan
- Earning Potential 60K+ Per Year - Full Time Only
- Must Have Strong Prospecting and Closing Skills

Please Contact Our Recruiter at: 800-621-5197, Ext. 2823

www.jspaluch.com

EOE



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL
NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY

NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full & Part Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823

or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

EARN MONEY!
DO GOOD! MAKE A
POSITIVE IMPACT!

Saint Margaret Sunday Missal

An ideal companion
for personal prayer.

In Stock & Ready to Order Today.

CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95



800-566-6150 • www.wlpmusic.com